

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|------------|
| ПРЕДИСЛОВИЕ | 5 |
| ВВЕДЕНИЕ | 7 |
| Глава 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВАНИЯ ИЗУЧЕНИЯ | |
| КЛЮЧЕВОГО ЭЛЕМЕНТА ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА | 15 |
| § 1. История вопроса. Терминологическая неоднозначность понятий «ключевое слово», «ключевой элемент» и др. | 15 |
| § 2. Специфика предлагаемого подхода к изучению ключевого элемента поэтического текста | 26 |
| 2.1. Определение понятия «ключевой элемент» | 26 |
| 2.2. Организация ключевого элемента как особого конструктивного приёма. Форма композиционного кольца в поэтическом тексте. | 35 |
| 2.3. Характер участия ключевого элемента в композиции текста – ключевой элемент: а) формируемый текстом, и б) формирующий текст. | 37 |
| 2.4. Понятия «ключевое слово» и «опорное слово» в структуре лексико-семантических отношений поэтического текста. Дифференцирование простого и ключевого повтора. | 43 |
| § 3. Методологическая основа исследования ключевого элемента поэтического текста | 53 |
| § 4. Ключевой элемент в аспекте лингвистики текста | 72 |
| 4.1. Текст как объект лингвистического исследования, категории текста | 72 |
| 4.2. Ключевой элемент в аспекте текстовых категорий | 88 |
| 4.3. Роль ключевого элемента в семантико-смысловой структуре поэтического текста | 90 |
| § 5. Специфические особенности поэтического языка и особые качества лирико-поэтического слова | 95 |
| § 6. Ключевой элемент поэтического текста с точки зрения принципов теории вариативности и инвариантности | 100 |
| 6.1. Общие принципы теории вариативности и инвариантности | 100 |
| 6.2. Семантико-стилистическая и формально-языковая вариативность ключевого элемента | 106 |
| Выводы по первой главе | 119 |

| | |
|--|------------|
| Глава 2. ВАРИАТИВНЫЕ И ИНВАРИАНТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ КЛЮЧЕВОГО ЭЛЕМЕНТА ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА: КЛЮЧЕВОЙ ЭЛЕМЕНТ ПОЭТИЧЕСКОГО ТЕКСТА В АСПЕКТЕ РЕЧЕВОЙ РЕАЛЬНОСТИ | 121 |
| § 1. Строфические характеристики ключевых элементов поэтических текстов: строфическая структура и формально-языковая вариативность ключевых элементов..... | 121 |
| 1.1. Ключевой элемент – слово | 123 |
| 1.3. Ключевой элемент – часть стихотворной строки | 132 |
| МОЖЖЕВЕЛОВЫЙ КУСТ | 132 |
| 1.4. Ключевой элемент – стихотворная строка..... | 138 |
| 1.5. Ключевой элемент – часть строфы..... | 145 |
| 1.6. Ключевой элемент – строфа..... | 150 |
| 1.7. Ключевой элемент – неопределённый в строфическом отношении | 156 |
| 1.8. Обобщение результатов исследования..... | 162 |
| Французская поэзия | 168 |
| § 2. Проблема сохранности ключевого элемента при переводе..... | 170 |
| § 3. Психолингвистические аспекты восприятия ключевых элементов. | 173 |
| Выводы по второй главе | 183 |
| | |
| ЗАКЛЮЧЕНИЕ..... | 185 |
| | |
| СПИСОК ЦИТИРУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ | 188 |
| | |
| СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМЫХ СЛОВАРЕЙ, ЭНЦИКЛОПЕДИЙ | 202 |
| | |
| ПРИЛОЖЕНИЕ №1..... | 203 |